

Un opéra en breton : Seven Reizh

Deux passionnés de musique en général et de la culture bretonne en particulier réalisent leur rêve : un album conceptuel et inédit aussi bien dans le fond que dans les formes. Entièrement autoproduite, ils livrent une œuvre talentueuse et originale.

Ils sont deux amis de longue date à avoir monté un projet fou et à l'avoir réalisé. Claude et Gérard grands mélomanes devant l'éternel rêvaient de faire un disque issu des musiques et des sonorités dont ils étaient passionnés. Ils ont su fédérer les énergies autour d'un projet qui leur tenait à cœur et qui se trouve déjà concrétisé sous la forme d'un album disponible incessamment dans les bacs.

« Nous voulions entendre des textes chantés en breton »

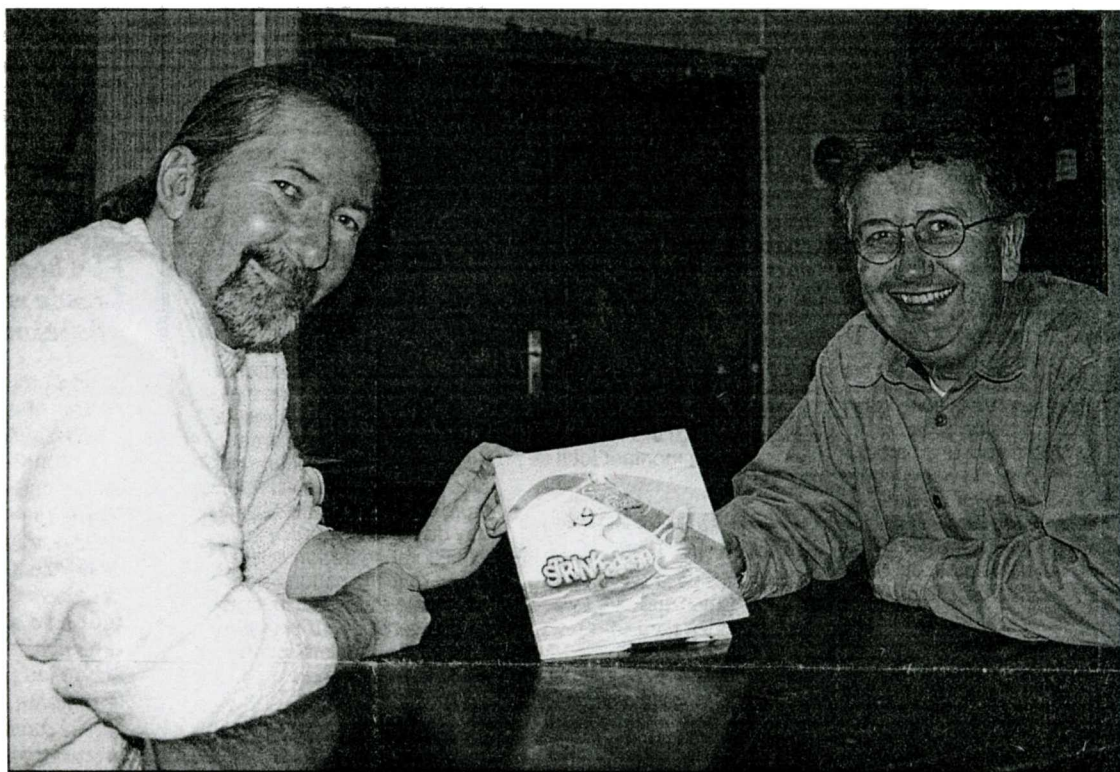
nous puisse intéresser un auditeur aussi bien italien qu'américain ! » se défendent les auteurs de l'album, amis depuis l'enfance et partageant une égale passion pour la musique.

Les textes chantés en breton

Seven Reizh, c'est le nom qu'ils se sont choisi, comme leurs influences et les musiciens, ce nom a différents niveaux de lecture. En breton ces deux mots peuvent aussi bien signifier poli convenable que sexe équivalant !

Oui c'est en breton que sont chantés les textes. Oui c'est une histoire, oui c'est le premier opéra rock en bre-

« Ce n'est pas de la musique traditionnelle, c'est neuf. Nous voulons qu'une langue de chez



Gérard Le Dortz et Claude Mignon présente le premier album de ce qu'ils souhaitent être une trilogie.

ton ! Bien que les auteurs de Strir kadean qui signifie jaillissement ne se réclament d'aucun genre et ne souhaitent pas être assimilés à la vague de musique celtisante qui connaît actuellement une certaine audience auprès du public, ces amateurs de Pink Floyd et Led Zeppelin ont créé en deux ans et demie une œuvre qui fera sans doute date dans l'histoire de la musique.

« Nous voulions écouter ce que nous ne trouvons pas ailleurs. Nous voulions entendre des textes en breton, une histoire qui nous plaisait sur une musique proche de nos influences » explique les créateurs.

C'est pour cette raison que les deux amis ont eu tellement de mal à trouver une maison d'édition. Ils souhaitent créer un album musical qui ait une contrepartie textuelle et visuelle qui contribuerait à présenter l'univers musical qu'ils ont imaginé et

dans lequel les personnages de cette histoire évoluent.

Finalement des amis, de Claude qui est éducateur spécialisé à St Calais le jour et compositeur la nuit et Gérard qui lui est graphiste à Caen à la ville et auteur des textes à la campagne, ont décidé de fonder une maison d'édition pour pouvoir produire le support que les artistes désiraient pour leur album. Le nom de cette maison d'édition engagée : YAKA !

Un univers onirique

L'histoire en deux mots : une jeune femme en quête d'identité quitte son cocon familial et entreprend un voyage initiatique qui la conduira à la cité d'Ys, ce paradis perdu qu'elle atteint au bout d'un certain nombre d'épreuves et péripéties.

Les auteurs ont su persuader des musiciens et chanteurs d'horizons divers totus issus de la scène musicale bretonne (musiciens de Tri Yann

notamment) qui se sont beaucoup investis dans le projet.

Le disque d'une durée de soixante-dix minutes environ est accompagné d'un livret format 33 tours qui comprend les textes en breton et leur traduction en français ainsi que des illustrations graphiques destinées à plonger l'auditeur dans un univers également visuel.

« Si nous en avons les moyens, nous souhaiterions faire un film pour compléter ce travail » se prennent à rêver les créateurs de ce disque, qui, si tout se passe bien, est le premier d'une trilogie qui contera la suite des aventures de l'héroïne et des personnages qui l'accompagnent.

Le disque a été enregistré et mixé au Master studio de Mulsanne et est coproduit par Cyril Froger qui participe musicalement à l'album.

Samuel QUIGNON

Contact : YAKA Tél. 02 98 52 95 95